



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 1er octobre 2014**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Appel d'offres public

CE Service des grands parcs\_ verdissement et du Mont-Royal - 1141246014

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'aménagement de sentiers au parc-nature du Bois-de-Saraguay

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1143438009

Accorder un contrat à Composants industriels Wajax pour la fourniture d'une pompe de marque Moyno à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 57 687,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation P14-030-AE - (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement - 1140720002

Accorder un contrat à MP ECO inc pour la fourniture et l'installation d'une torchère à flamme cachée au CESM , pour une somme maximale de 575 537,26\$, taxes incluses - Appel d'offres public ENV CESM 2014-01 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures\_ voirie et transports - 1135897002

Accorder un contrat d'une durée de 18 mois à Bruneau Électrique Inc. pour la réalisation de travaux électriques de mise aux normes de signalisation lumineuse de 50 intersections sur le réseau artériel de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 752 696,38 \$ (contrat de 1 460 580,32 \$ et incidences de 292 116,06 \$) - Appel d'offres public # 14-44001 (7 soumissionnaires)

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports - 1145897006

Accorder un contrat d'une durée de 18 mois à Bruneau Électrique Inc. pour la réalisation de travaux électriques de mise aux normes de signalisation lumineuse de 10 intersections sur le réseau artériel de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 720 719,90 \$ (contrat de 1 214 125,88 \$ et incidences de 506 594,02 \$) - Appel d'offres public # 14-44002 (5 soumissionnaires)

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de sécurité incendie de Montréal, Centres de services - 1140077001

Conclure avec Corporation de literie Sommex une entente-cadre d'une durée de 36 mois, pour la fourniture de matelas, sommiers et bases de lit pour les casernes de pompiers - Appel d'offres sur invitation no 14-13697 - (2 soumissionnaires, 1 seul conforme) - Montant approximatif de 59 844,49 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.007** Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1143456003

Accorder un contrat à l'entreprise Développement Atrium inc. pour la réalisation de travaux de sécurisation de la verrière, située au 4040, avenue du Parc, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 103 680,88 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5726 (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.008** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141670002

Approuver la convention de cession intervenue entre la Ville de Montréal et Entreprise de construction T.E.Q. inc. du contrat octroyé à la firme L.M.L. Paysagiste et Frères inc. pour la fourniture et l'installation d'un revêtement synthétique des terrains de soccer intérieur et extérieur au Stade de soccer de Montréal au CESH / Autoriser une dépense additionnelle de 71 161,93 \$ dans le cadre du contrat accordé à la firme Entreprise de construction T.E.Q. inc.(CM13 0582), majorant ainsi le montant total du contrat de 39 667 570,12 \$ à 39 738 732,05 \$, taxes incluses

**20.009** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.010** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.011** Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1145840006

Approuver la deuxième convention de modification de bail par lequel la Ville loue au Centre de la petite enfance Crocus, pour un terme de 7 mois, soit du 1er août 2014 au 28 février 2015, des espaces d'une superficie d'environ 399,48 m<sup>2</sup> situés à l'intérieur de la caserne de pompiers no 27, sise au 5357, avenue Gatineau, pour un loyer total de 36 372 \$, excluant les taxes

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.012** Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1141361005

Accorder une troisième série de soutiens financiers totalisant 230 301 \$, pour l'année 2014, aux organismes à but non lucratif (OBNL) ayant déposé une demande admissible dans le cadre de la Mesure d'aide financière aux OBNL locataires dans des immeubles non résidentiels imposables, oeuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou du sport et des loisirs

**20.013** Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1146340003

Accorder un soutien financier total de 124 000 \$ à 22 organismes pour 26 événements, dans le cadre de la deuxième date de tombée du Programme de soutien aux événements sportifs d'envergure internationale, nationale et métropolitaine 2014

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

## 30 – Administration et finances

**30.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**30.002** Approbation des recommandations des comités et commissions

CE Service du greffe - 1141159003

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration ayant pour objet l'étude publique du rapport du vérificateur général de la Ville de Montréal pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**30.003** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Ahuntsic-Cartierville , Direction performance greffe et services administratifs - 1141082011

Modifier le budget de la Ville, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, pour les années 2014 et 2015, d'un montant de 45 556,12 \$, afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement, de contributions financières provenant des organismes Solidarité Ahuntsic et Table de concertation jeunesse Bordeaux-Cartierville dans le cadre du programme "Énergiz'toi"

**30.004** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Pierrefonds-Roxboro , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1141294006

Modifier le budget de la Ville, pour l'année 2014, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, afin de tenir compte de la réception d'une commandite de la Banque nationale du Canada au montant de 4 000 \$ en soutien des festivités entourant la Fête du Canada et autoriser un virement de crédit au budget de fonctionnement 2014

**30.005** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Anjou , Direction des services administratifs des relations avec les citoyens et du greffe - 1142911006

Modifier le budget de la Ville en augmentant l'enveloppe budgétaire des revenus et dépenses de 370 000 \$, taxes incluses, provenant de la facturation pour les dépenses énergétiques associées à l'opération des arénas Chaumont et Chénier dans le cadre du contrat numéro 2007-03 à la firme Dessau - Soprin, le tout, en vertu de l'article 6.1 du cahier des clauses particulières du devis du contrat numéro 2007-03

**30.006** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la culture - 1140879003

Accepter un revenu supplémentaire de 2 300 \$, excluant les taxes, de la Société de la Place des Arts pour la tenue d'une représentation du spectacle Jack et le haricot magique, une production du théâtre La Roulotte - Accorder un budget additionnel de dépenses équivalent au budget additionnel de revenu de 2 300 \$ et d'autoriser la Division de l'action culturelle et des partenariats du Service de la culture à affecter cette somme aux dépenses occasionnées par ce projet

**30.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.008** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Ville-Marie, Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1140644002

Autoriser un virement budgétaire de 47 979,78 \$ en provenance du PTI 2014-2016 du Service de la gestion et de la planification immobilière (SGPI) relié au Programme d'accessibilité aux immeubles municipaux pour des travaux d'accessibilité au centre Alexandre-DeSève

**30.009** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des technologies de l'information - 1144114004

Autoriser des virements budgétaires de 5 470 000 \$ entre différents projets de compétences différentes, inscrits au Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2014-2016 du Service des technologies de l'information, pour permettre l'atteinte des objectifs de projets, avec impact nul sur l'enveloppe allouée

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.010** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1146413004

Autoriser le versement de la somme de 500 000 \$ en règlement partiel de la réclamation dans le dossier Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances (aux droits de l'Union canadienne compagnie d'assurances) et Axa Assurances inc.

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Avis de motion

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1134501011

Adopter un règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement 160 adopté par l'ancienne municipalité de Saint-Michel aux fins de transfert au propriétaire riverain de la partie résiduelle de la ruelle située au sud-ouest de la 2e Avenue et au nord-ouest de la rue Villeray, dans l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension »

### 40.002 Règlement - Avis de motion

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1143496004

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-ouest de la rue de Meulles et au nord-ouest de la rue Louisbourg, aux fins de transfert aux propriétaires riverains dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville »

### 40.003 Règlement - Domaine public

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1134386008

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-ouest de la 16e Avenue entre la rue René-Lévesque et la rue De La Gauchetière, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles »

### 40.004 Règlement - Domaine public

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144386008

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est du boulevard Perras entre la 62e Avenue et la 63e Avenue, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles »

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance